

ЕКСПЕРТНИЙ ВИСНОВОК

галузевої експертної ради щодо можливості акредитації освітньої програми

Заклад вищої освіти	Київський столичний університет імені Бориса Грінченка
Освітня програма	62876 Мова і література (іспанська)
Рівень вищої освіти	Магістр
Спеціальність	035 Філологія

Цей експертний висновок складений за результатами розгляду галузевою експертною радою (ГЕР) акредитаційної справи. Розгляд справи ГЕР є частиною акредитаційної процедури Національного агентства і здійснюється на основі поданих закладом відомостей про самооцінювання освітньої програми, а також звіту експертної групи про результати акредитаційної експертизи.

Детальніше про мету і порядок проведення акредитації можна дізнатися на вебсайті Національного агентства – <https://naqa.gov.ua/>

Використані скорочення:

ID - ідентифікатор

ВСП - відокремлений структурний підрозділ

ГЕР - галузева експертна рада

ЄДЕБО - Єдина державна електронна база з питань освіти

ЄКТС - Європейська кредитна трансферно-накопичувальна система

ЗВО - заклад вищої освіти

ОП - освітня програма

ЕКСПЕРТНИЙ ВИСНОВОК

галузевої експертної ради щодо можливості акредитації освітньої програми

17.05.2024 р.

Справа № 0794/АС-24

Галузева експертна рада Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти з галузі знань 03 "Гуманітарні науки" у складі:

Сминтина Олена Валентинівна – головуєчий,
Філоненко Наталія Георгіївна,
Філатова Оксана Степанівна,
Соколовський Олег Леонідович,
Лиман Ігор Ігорович,
Кравченко Олександр Васильович,
Корновенко Сергій Валерійович,
Гудманян Артур Грантович,
Виткалов Сергій Володимирович,
Бутченко Тарас Іванович,
Бондаренко Олександр Сергійович,
Луцак Світлана Миколаївна,

за участі запрошених осіб:

Якуба Валентина Володимирівна – представник ЗВО,

розглянула на своєму засіданні матеріали акредитаційної справи щодо акредитації освітньої програми:

Назва ЗВО	Київський столичний університет імені Бориса Грінченка
Назва ВСП ЗВО	<i>не застосовується</i>
ID освітньої програми в ЄДЕБО	62876
Назва ОП	Мова і література (іспанська)
Галузь знань	03 Гуманітарні науки
Спеціальність	035 Філологія
Спеціалізація (за наявності)	035.051 романські мови та літератури (переклад включно), перша - іспанська
Рівень вищої освіти	Магістр
Вид освітньої програми	Освітньо-професійна

За результатами розгляду акредитаційної справи галузева експертна рада

РЕКОМЕНДУЄ

ухвалити рішення про акредитацію.

За – 12, Проти – 0

1. Наявність або відсутність підстав для відмови в акредитації, не пов'язаних із відповідністю Критеріям оцінювання якості освітньої програми

На думку ГЕР

підстави для відмови в акредитації, не пов'язані із відповідністю Критеріям оцінювання якості освітньої програми, або для призначення повторної акредитаційної експертизи, відсутні

наявні підстави для відмови в акредитації, не пов'язані із відповідністю Критеріям оцінювання якості освітньої програми

наявні підстави для призначення повторної акредитаційної експертизи

2. Обґрунтування ГЕР

У цьому розділі ГЕР надає власну оцінку відповідності освітньої програми, базуючись на змісті звіту експертної групи та інших матеріалах акредитаційної справи.

Заповнення полів «Обґрунтування» є обов'язковим, якщо ГЕР змінює рівень відповідності, визначений експертною групою, або підтверджує рівень відповідності А, Е чи F. У цих випадках необхідно заповнити обґрунтування не менше як за одним підкритерієм у межах відповідного критерію.

Критерій 1. Проектування та цілі освітньої програми

Рівень відповідності (експертна група)

Рівень В

Рівень відповідності (ГЕР)

Рівень В

Обґрунтування ГЕР

1.1 Освітня програма має чітко сформульовані цілі, які відповідають місії та стратегії закладу вищої освіти

Освітньо-професійна програма «Мова і література (іспанська)» зі спеціальності 035 Філологія, спеціалізацією 035.051 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – іспанська має чітко сформульовані цілі, які корелюють з місією та стратегією КСУБГ, які викладені у «Стратегіях розвитку КСУ ім. Б.Грінченка на 2023-2027 рр.», затверджених 30.03.23 р. (<https://cutt.ly/TwzRuumW>). У відомостях СО одним із критеріїв унікальності ОПП визначено "підготовку фахівця-іспаніста, який володіє двома іноземними мовами", однак у відповіді ЗВО, стор. 14 зауважень ЗВО зазначено: "Як видно з назви ОП «Мова і література (іспанська)», університет не пропонує дві іноземні мови в обов'язковому порядку. В переліку ОК обов'язкової частини НП також не міститься предметів, які напряму пов'язані з вивченням англійської мови." Сумнівним, на думку ГЕР, є твердження, що підготовка фахівця-іспаніста, який володіє двома іноземними мовами, є унікальним явищем. Погоджуємося з висновком ЕГ про необхідність вираження унікальності ОП, а також основного фокусу та особливостей ОП, узгодити їх із заявленими цілями, компетентностями та результатами навчання, зокрема щодо вивчення другої іноземної мови.

1.2 Цілі освітньої програми та програмні результати навчання визначаються з урахуванням позицій та потреб заінтересованих сторін

Проаналізовані документи засвідчили, що цілі та програмні результати навчання в цілому враховують позиції та потреби різних категорій стейкхолдерів.

1.3 Цілі освітньої програми та програмні результати навчання визначаються з урахуванням тенденцій розвитку спеціальності, ринку праці, галузевого та регіонального контексту, а також досвіду аналогічних вітчизняних та іноземних освітніх програм

Цілі та ПРН ОПП враховують регіональний контекст, тенденції розвитку спеціальності, галузевий та регіональний контексти, досвід аналогічних вітчизняних та іноземних ОПП. ГЕР погоджується з думкою ЕГ про доцільність перенесення другої іноземної мови в обов'язкові компоненти.

1.4 Освітня програма дає можливість досягти результатів навчання, визначених стандартом вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти (за наявності).

За відсутності затвердженого стандарту вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти програмні результати навчання мають відповідати вимогам Національної рамки кваліфікацій для відповідного кваліфікаційного рівня

Аналіз змісту ОП, звіт ЕГ, пояснення ЗВО та Стандарт вищої освіти спеціальності 035 "Філологія" за другим магістерським рівнем засвідчили той факт, що ОП «Мова і література (іспанська)» надає можливості досягнути результати навчання. ГЕР підтримує думку ЕГ про недоцільність розширення визначених Стандартом вищої освіти за спеціальністю 035 "Філологія" для другого (магістерського) рівня вищої освіти ФК і ПРН, які не лише частково

дублюють чинний Стандарт, а й не мають повного забезпечення освітніми компонентами. ЕГ виявило недолік неповного забезпечення результатів навчання ОК 2, ОК 5, ОК 6, ОК 9, який варто виправити при наступному перегляді програми.

Критерій 2. Структура та зміст освітньої програми

Рівень відповідності (експертна група)

Рівень В

Рівень відповідності (ГЕР)

Рівень В

Обґрунтування ГЕР

2.1 Обсяг освітньої програми та окремих освітніх компонентів (у кредитах Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи) відповідає вимогам законодавства щодо навчального навантаження для відповідного рівня вищої освіти та відповідного стандарту вищої освіти (за наявності)

Звіт ЕГ містить детальний аналіз обсягу освітньої програми, обґрунтовані ЕГ умовиводи підтверджують загальну відповідність законодавству та Стандарту вищої освіти спеціальності 035 "Філологія" за другим магістерським рівнем. Зміст ОП має зрозумілу структуру. Проаналізовані документи засвідчили нерівномірний розподіл кредитів на ОК, що представляють різні напрями ОПП. Погоджуємось із зауваженням ЕГ щодо доцільності перегляду ОК, ВК та кредитів з метою досягнення балансу між чотирма цільовими напрямками ОПП.

2.2 Зміст освітньої програми має чітку структуру; освітні компоненти, включені до освітньої програми, становлять логічну взаємопов'язану систему та в сукупності дають можливість досягти заявлених цілей та програмних результатів навчання

ОПП «Мова і література (іспанська)» є чітко структурованою, система освітніх компонентів веде до досягнення цілей та програмних результатів навчання, подані ЕГ висновки є доведеними.

2.3 Зміст освітньої програми відповідає предметній області визначеної для неї спеціальності (спеціальностям, якщо освітня програма є міждисциплінарною)

Проведене порівняння ОПП 2023 р. та 2021 р. засвідчило, що зміни, які вносяться до ОП є позитивними, а зміст ОП загалом відповідає заявленій у ній предметній області. Погоджуємось із зауваженнями ЕГ, а сенс розглянути можливість введення окремого ОК з асистентської практики в закладі ВО.

2.4 Структура освітньої програми передбачає можливість для формування індивідуальної освітньої траєкторії, зокрема через індивідуальний вибір здобувачами вищої освіти навчальних дисциплін в обсязі, передбаченому законодавством

Індивідуальна освітня траєкторія формується завдяки прозорій і зрозумілій процедурі вибору дисциплін з числа вибірових компонентів у відповідності до Положення про порядок та умови здійснення вибору навчальних дисциплін здобувачами освіти в КСУБГ (<https://cutt.ly/JwCW5EBI>). Звіт ЕГ засвідчує той факт, що здобувачі мають реальні можливості для формування індивідуальної освітньої траєкторії. ГЕР підтримує думку ЕГ про доцільність чіткого структурування інформації про вибірові дисципліни на веб-сторінках підрозділів університету.

2.5 Освітня програма та навчальний план передбачають практичну підготовку здобувачів вищої освіти, яка дає можливість здобути компетентності, потрібні для подальшої професійної діяльності

Практична здобувачів підготовка забезпечується відповідно до «Положення про проведення практики студентів Київського університету імені Бориса Грінченка» (https://kubg.edu.ua/images/stories/Departaments/vdd/documenty/rozdil_10/nakaz_828_21.12.2018.pdf). У звіті ЕГ наведені аргументовані судження стосовно підкритерію 2.5, з якими ГЕР погоджується. Є сенс переглянути робочу програму практики й доповнити її завданнями, видами роботи з перекладацької практики з першої іноземної мови, розглянути можливості розробити робочу програму до педагогічної (асистентської практики) та проведення педагогічної (асистентської) практики як з першої мови, а також і з зарубіжної літератури, що дозволило б якісно покращити ОП.

2.6 Освітня програма передбачає набуття здобувачами вищої освіти соціальних навичок (softskills), що відповідають заявленим цілям

Зазначені в досліджуваних документах обставини вказують на відсутність зауважень щодо невідповідності критерію.

2.7 Зміст освітньої програми враховує вимоги відповідного професійного стандарту (за наявності)

Розробниками враховувався Професійний стандарт для групи професій «Викладачі закладів вищої освіти» (<http://surl.li/flvlo>).

2.8 Обсяг освітньої програми та окремих освітніх компонентів (у кредитах Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи) відповідає фактичному навантаженню здобувачів, досягненню цілей та програмних результатів навчання

Зазначені в звіті ЕГ факти вказують повну відповідність обсягу ОП та її компонентів фактичному навантаженню здобувачів, досягненню цілей та програмних результатів. Висновки ЕГ за підкритерієм 2.8 є об'єктивними.

2.9 Структура освітньої програми та навчальний план підготовки здобувачів вищої освіти за дуальною формою у разі її здійснення узгоджені із завданнями та особливостями цієї форми здобуття освіти

Не здійснюється.

Критерій 3. Доступ до освітньої програми та визнання результатів навчання

Рівень відповідності (експертна група)

Рівень В

Рівень відповідності (ГЕР)

Рівень В

Обґрунтування ГЕР

3.1 Правила прийому на навчання за освітньою програмою є чіткими та зрозумілими, не містять дискримінаційних положень та оприлюднені на офіційному вебсайті закладу вищої освіти

Оприлюднені актуальні Правила прийому до магістратури (спеціальність - 035 «Філологія», спеціалізація - 035.051 «Романські мови та літератури (переклад включно), перша – іспанська) Київського столичного університету імені Бориса Грінченка (<https://bit.ly/3wEwMQi>) засвідчили надання університетом рівних умов для вступу для всіх категорій громадян. Представлена у звіті ЕГ інформація є достовірною.

3.2 Правила прийому на навчання за освітньою програмою враховують особливості самої освітньої програми

Позитивний висновок ЕГ щодо врахування у правилах прийому особливостей ОП, що акредитується, є об'єктивним. Є сенс включити завдання з перекладу до вступного фахового випробування.

3.3 Визначено чіткі та зрозумілі правила визнання результатів навчання, отриманих в інших закладах освіти, зокрема під час академічної мобільності, що відповідають Конвенції про визнання кваліфікацій з вищої освіти в Європейському регіоні (Лісабон, 1997 р.), є доступними для всіх учасників освітнього процесу та яких послідовно дотримуються під час реалізації освітньої програми

У КСУБГ створено передумови для визнання результатів навчання, отриманих в інших ЗВО, ці правила регулюються Правилами прийому на навчання (<https://bit.ly/3wEwMQi>), Положенням про організацію освітнього процесу в Київському університеті імені Бориса Грінченка (<https://cutt.ly/kC2Rt7Q>), Положенням про порядок реалізації права на академічну мобільність учасників освітнього процесу Київського університету імені Бориса Грінченка (<https://cutt.ly/XUcZQSW>) та Положенням про порядок перезарахування освітніх компонентів і визнання результатів навчання, здобутих у неформальній та інформальній освіті, в університеті (<https://cutt.ly/NwVwitlO>), що достатньо повно проаналізовано у звіті ЕГ.

3.4 Визначено чіткі та зрозумілі правила визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті, що є доступними для всіх учасників освітнього процесу та яких послідовно дотримуються під час реалізації освітньої програми

Визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті, регулюється Порядком про перезарахування ОК і визнання РН, здобутих у неформальній та інформальній освіті (<https://cutt.ly/NwVwitlO>). На чинній ОП практика визнання РН, здобутих у неформальній та інформальній освіті поки що відсутня.

Критерій 4. Навчання і викладання за освітньою програмою

Рівень відповідності (експертна група)

Рівень В

Рівень відповідності (ГЕР)

Рівень В

Обґрунтування ГЕР

4.1 Форми та методи навчання і викладання сприяють досягненню заявлених у освітній програмі цілей та програмних результатів навчання, відповідають вимогам студентоцентрованого підходу та принципам академічної свободи

Аналіз даних, проведений ЕГ, засвідчує відповідність форм та методів навчання і викладання вимогам студентоцентрованого підходу та принципам академічної свободи в цілому, заявлені в освітній програмі цілі та програмні результати є загалом досяжними завдяки комбінуванню різних форм та методів навчання і викладання. ГЕР погоджується з думкою ЕГ про доцільність врівноваження лекцій та практичних занять в ОК 2-4, 6, 8, а також узгодження мови викладання із заявленими в ОПП цілями та ПРН.

4.2 Усім учасникам освітнього процесу своєчасно надається доступна і зрозуміла інформація щодо цілей, змісту та програмних результатів навчання, порядку та критеріїв оцінювання в межах окремих освітніх компонентів (у формі силабуса або в інший подібний спосіб)

Змістове наповнення сайту КСУБГ та аналіз інформації, отриманої під час зустрічі ЕГ із фокус-групами, уточнююча відповідь ЗВО щодо зроблених зауважень та рекомендацій, переконують у факті своєчасного надання доступної та зрозумілої інформації щодо цілей, змісту, ПРН, порядку та критеріїв оцінювання освітніх компонентів.

4.3 Заклад вищої освіти забезпечує поєднання навчання і досліджень під час реалізації освітньої програми відповідно до рівня вищої освіти, спеціальності та цілей освітньої програми

Поєднання навчання і досліджень відповідно до цілей ОП забезпечується ЗВО науковою активністю НПП. ГЕР погоджується з думкою ЕГ про необхідність стимулювання наукової активності здобувачів через їхнє залучення до участі у проблемно-пошукових групах, дискусіях та проектних роботах, у конференціях, опублікуванням результатів досліджень (одноосібних чи у співавторстві) за тематикою кваліфікаційних робіт з метою здійснення апробації результатів досліджень. Є сенс розглянути можливість проводити практику з відривом від навчання.

4.4 Педагогічні, науково-педагогічні, наукові працівники (далі - викладачі) оновлюють зміст освіти на основі наукових досягнень і сучасних практик у відповідній галузі

Оновлення змісту освіти регулярно проводиться НПП із впровадженням в освіту актуальних наукових досягнень. Погоджуємось з думкою ЕГ про доцільність активізації підготовки фахової науково-методичної літератури.

4.5 Навчання, викладання та наукові дослідження пов'язані з інтернаціоналізацією діяльності закладу вищої освіти

Звіт ЕГ детально висвітлює достатньо активну інтернаціоналізацію діяльності НПП, зокрема й через міжнародні науково-педагогічні стажування НПП, їх публікаційну активність у закордонних виданнях, залучення фахівців-носіїв ісп. мови, зокрема на гостьові лекції. КСУБГ має сім заключених договорів з університетами- партнерами Королівства Іспанія. ГЕР поділяє думку ЕГ про доцільність активізації участі НПП і здобувачів у міжнародних освітніх і наукових програмах, а також у програмах академічної мобільності.

Критерій 5. Контрольні заходи, оцінювання здобувачів вищої освіти та академічна доброчесність

Рівень відповідності (експертна група)

Рівень В

Рівень відповідності (ГЕР)

Рівень В

Обґрунтування ГЕР

5.1 Форми контрольних заходів та критерії оцінювання здобувачів вищої освіти є чіткими, зрозумілими, дають можливість встановити досягнення здобувачем вищої освіти результатів навчання для окремого освітнього компонента та/або освітньої програми в цілому, а також оприлюднюються заздалегідь

Звіт ЕГ надає вичерпний аналіз щодо форм контрольних заходів та критеріїв оцінювання здобувачів. Критерії оцінювання та форми проміжного і підсумкового контролю є прозорими і зрозумілими, вони викладені в РП усіх освітніх компонентів, під час зустрічей з ЕГ здобувачі та НПП продемонстрували обізнаність щодо цієї інформації. Атестація здобувачів відбувається у формі публічного захисту кваліфікаційної роботи магістра.

5.2 Форми атестації здобувачів вищої освіти відповідають вимогам стандарту вищої освіти (за наявності)

Відповідно до чинного Стандарту вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія» галузі знань 03 «Гуманітарні науки» для другого рівня вищої освіти атестація здобувачів освіти провадиться у формі публічного захисту кваліфікаційного дослідження. Прозорість оцінювання та об'єктивність захисту випускної кваліфікаційної роботи забезпечується публічністю захисту та роботою екзаменаційної комісії.

5.3 Визначено чіткі та зрозумілі правила проведення контрольних заходів, що є доступними для всіх учасників освітнього процесу, які забезпечують об'єктивність екзаменаторів, зокрема охоплюють процедури запобігання та врегулювання конфлікту інтересів, визначають порядок оскарження результатів контрольних заходів і їх повторного проходження, та яких послідовно дотримуються під час реалізації освітньої програми

Процедура проведення контрольних заходів ЗВО регулюється Положенням про організацію освітнього процесу в КУБГ (<https://cutt.ly/kC2Rt7Q>). Правила проведення контрольних заходів, порядок оскарження їхніх результатів і їх повторного проходження за ОП, є чіткими і зрозумілими для всіх учасників освітнього процесу, а також доступними для ознайомлення. Здобувачі мають достатній рівень обізнаності з порядком оскарження результатів контрольних заходів та їх повторного проходження. Випадків оскарження на чинній ОП не зафіксовано.

5.4 У закладі вищої освіти визначено чіткі та зрозумілі політику, стандарти і процедури дотримання академічної доброчесності, яких послідовно дотримуються всі учасники освітнього процесу під час реалізації освітньої програми. Заклад вищої освіти популяризує академічну доброчесність (насамперед через імплементацію цієї політики у внутрішню культуру якості) та використовує відповідні технологічні рішення як інструменти протидії порушенням академічної доброчесності

Політика, стандарти і процедури дотримання академічної доброчесності відображені низці нормативних документів ЗВО та системно і послідовно впроваджуються в освітнє середовище.

Критерій 6. Людські ресурси

Рівень відповідності (експертна група)

Рівень В

Рівень відповідності (ГЕР)

Рівень В

Обґрунтування ГЕР

6.1 Академічна та/або професійна кваліфікація викладачів, задіяних до реалізації освітньої програми, забезпечує досягнення визначених відповідною програмою цілей та програмних результатів навчання

Звіт ЕГ переконує у тому факті, що академічна та професійна кваліфікація викладачів, які беруть участь в реалізації ОП є достатньо високою і відповідає дисциплінам, що ними викладаються, а також сприяє досягненню цілей та програмних результатів ОП.

6.2 Процедури конкурсного добору викладачів є прозорими і дають можливість забезпечити потрібний рівень їхнього професіоналізму для успішної реалізації освітньої програми

Прозорість, об'єктивність та незалежність конкурсного відбору викладачів гарантуються процедурою, визначеною «Положенням про конкурс на заміщення вакантних посад науково-педагогічних, педагогічних і наукових працівників» (<https://is.gd/BwZjaI>). Аналіз інформації у звіті ЕГ дозволяє стверджувати, що процедура конкурсного добору викладачів сприяє забезпеченню потрібного рівня професіоналізму НПП.

6.3 Заклад вищої освіти залучає роботодавців до організації та реалізації освітнього процесу

ЗВО всебічно залучає роботодавців до організації та реалізації освітнього процесу.

6.4 Заклад вищої освіти залучає до аудиторних занять професіоналів-практиків, експертів галузі, представників роботодавців

Професіонали-практики та експерти у філологічній галузі, які проводять аудиторні заняття є викладачами цієї ОП. Залучення носіїв мови до аудиторних занять і гостьових лекцій періодично відбувається, але має несистемний характер. Зовнішні професіонали-практики, експерти галузі та представники роботодавців до проведення аудиторних занять не залучені. Є сенс розглянути можливість запрошувати зовнішніх професіоналів-практиків, експертів галузі та представників роботодавців до проведення аудиторних занять.

6.5 Заклад вищої освіти сприяє професійному розвитку викладачів через власні програми або у співпраці з іншими організаціями

ЗВО створило сприятливі умови для професійного розвитку викладачів як через надану можливість підвищення кваліфікації, так і через програми академічної мобільності. У викладачів освітньої програми є можливість проводити фахові дослідження та публікувати їх у вітчизняних та міжнародних виданнях, брати участь у конференціях різного рівня, опановувати новітні комп'ютерні технології для дистанційного навчання, вдосконалювати дидактичні навички

6.6 Заклад вищої освіти стимулює розвиток викладацької майстерності

Система матеріального і морального заохочення викладачів регулюється низкою нормативних актів КСУБГ. Звіт ЕГ переконує про успішну, документально підтверджену практику моральних і матеріальних заохочень.

Критерій 7. Освітнє середовище та матеріальні ресурси

Рівень відповідності (експертна група)

Рівень В

Рівень відповідності (ГЕР)

Рівень В

Обґрунтування ГЕР

7.1 Фінансові та матеріально-технічні ресурси (бібліотека, інша інфраструктура, обладнання тощо), а також навчально-методичне забезпечення освітньої програми гарантують досягнення визначених освітньою програмою цілей та програмних результатів навчання

Фінансові та матеріальні ресурси ЗВО, а також навчально-методичне забезпечення повною мірою сприяють досягненню цілей та програмних результатів ОП.

7.2 Заклад вищої освіти забезпечує безоплатний доступ викладачів і здобувачів вищої освіти до відповідної інфраструктури та інформаційних ресурсів, потрібних для навчання, викладацької та/або наукової діяльності в межах освітньої програми

ГЕР погоджується із обґрунтованими переконаннями ЕГ щодо фактів відсутності перешкод та безоплатного доступу викладачів і здобувачів вищої освіти до відповідної інфраструктури та інформаційних ресурсів, необхідних для навчання, викладацької та/або наукової діяльності в межах ОП.

7.3 Освітнє середовище є безпечним для життя і здоров'я здобувачів вищої освіти, що навчаються за освітньою програмою, та дає можливість задовольнити їхні потреби та інтереси

Звіт ЕГ переконливо свідчить про створення у ЗВО безпечного для життя і здоров'я здобувачів ВО освітнього середовища, а також сприятливих умов для задоволення потреб та інтересів здобувачів.

7.4 Заклад вищої освіти забезпечує освітню, організаційну, інформаційну, консультативну та соціальну підтримку здобувачів вищої освіти, що навчаються за освітньою програмою

Вся необхідна освітня, організаційна, інформаційна, консультативна та соціальна підтримка забезпечується завдяки злагодженій взаємодії всіх структурних підрозділів університету, факультету та студентського самоврядування, що детально висвітлено і підтверджено у звіті ЕГ. За результатами опитувань (<http://surl.li/rtrpsk>), здобувачі задоволені організаційною, інформаційною, консультативною та соціальною підтримкою.

7.5 Заклад вищої освіти створює достатні умови щодо реалізації права на освіту для осіб з особливими освітніми потребами, які навчаються за освітньою програмою

У КСУБГ створено достатні умови щодо реалізації права на освіту для осіб з особливими освітніми потребами, наявність необхідної документальної та матеріально-технічної бази підтверджено у звіті ЕГ.

7.6 Наявні чіткі і зрозумілі політика та процедури вирішення конфліктних ситуацій (зокрема пов'язаних із сексуальними домаганнями, дискримінацією та/або корупцією тощо), які є доступними для всіх учасників освітнього процесу та яких послідовно дотримуються під час реалізації освітньої програми

Політика та процедури вирішення конфліктних ситуацій унормовується "Положенням про засади запобігання і протидії дискримінації, сексуальним домаганням, булінгу та іншим проявам неетичної поведінки" (<http://surl.li/arhsv>). ГЕР підтримує висновок ЕГ про доступність передбачених ЗВО механізмів із запобігання конфліктних ситуацій, процедур вирішення конфліктів і способів реагування на них. Є сенс регулярно інформувати здобувачів щодо механізмів вирішення конфліктних ситуацій.

Критерій 8. Внутрішнє забезпечення якості освітньої програми

Рівень відповідності (експертна група)

Рівень В

Рівень відповідності (ГЕР)

Рівень В

Обґрунтування ГЕР

8.1 Заклад вищої освіти послідовно дотримується визначених ним процедур розроблення, затвердження, моніторингу та періодичного перегляду освітньої програми

ОП, що акредитується, пройшла процедури розроблення, затвердження, моніторингу та повного перегляду у повній відповідності до Методичних рекомендацій з розроблення та оновлення освітніх програм (<http://surl.li/djazv>), що детально висвітлено у звіті ЕГ.

8.2 Здобувачі вищої освіти безпосередньо та через органи студентського самоврядування залучені до процесу періодичного перегляду освітньої програми та інших процедур забезпечення її якості як партнери. Позиція здобувачів вищої освіти береться до уваги під час перегляду освітньої програми

Здобувачі залучені до перегляду освітньої програми, їхня думка враховується. До складу робочої групи ОП була включена представниця з числа здобувачів.

8.3 Роботодавці безпосередньо та/або через свої об'єднання залучені до процесу періодичного перегляду освітньої програми та інших процедур забезпечення її якості як партнери

Звіт ЕГ засвідчує співпрацю з роботодавцями. у ЗВО була створена Рада роботодавців факультету (<http://surl.li/qnlys>).

8.4 Наявна практика збирання, аналізу та врахування інформації щодо кар'єрного шляху випускників освітньої програми

Інформація щодо кар'єрного шляху та професійного зростання випускників ОПП надходить завдяки створеній у ЗВО системі моніторингу розвитку кар'єри у ЗВО. На сайті ЗВО розміщені анкета випускника для централізованого збору інформації (<http://surl.li/asqad>, <http://surl.li/fjxft>) та анкета для сприяння працевлаштуванню (<http://surl.li/ewiqo>), функціонує факультетська Рада Випускників (<http://surl.li/siljt>).

8.5 Система забезпечення якості закладу вищої освіти забезпечує вчасне реагування на виявлені недоліки в освітній програмі та/або освітній діяльності з реалізації освітньої програми

Виявлення недоліків в освітній програмі здійснюється на робочою групою.

8.6 Результати зовнішнього забезпечення якості вищої освіти (зокрема зауваження та пропозиції, сформульовані під час попередніх акредитацій) беруться до уваги під час перегляду освітньої програми

Результати первинної акредитації у 2018 році були враховані, наявна практика врахування звітів ЕГ та висновків ГЕР Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти щодо інших акредитованих ОП ЗВО.

8.7 В академічній спільноті закладу вищої освіти сформована культура якості, що сприяє постійному розвитку освітньої програми та освітньої діяльності за цією програмою

ЗВО прагне залучати всіх учасників освітнього процесу на всіх етапах формування та оновлення освітніх програм та культивує культуру якості вищої освіти. Встановлена інституційна система управління якістю освітнього процесу сприяє координації зв'язків та співпраці між усіма її учасниками і структурними підрозділами ЗВО. Детально проаналізовані у звіті ЕГ механізми взаємодії всіх підрозділів КСУБГ створюють позитивні умови для ефективного забезпечення якості освіти.

Критерій 9. Прозорість та публічність

Рівень відповідності (експертна група)

Рівень В

Рівень відповідності (ГЕР)

Рівень В

Обґрунтування ГЕР

9.1 Визначені чіткі та зрозумілі правила і процедури, що регулюють права та обов'язки всіх учасників освітнього процесу, є доступними для них та яких послідовно дотримуються під час реалізації освітньої програми

Правила та процедури, які визначають права та обов'язки всіх учасників освітнього процесу, є чіткими та зрозумілими, нормативні документи, що регламентують ці правила та процедури є доступними і своєчасно оприлюднюються на сайті ЗВО.

9.2 Заклад вищої освіти не пізніше ніж за місяць до затвердження освітньої програми або змін до неї оприлюднює на своєму офіційному вебсайті відповідний проєкт із метою отримання зауважень та пропозицій заінтересованих сторін

Для отримання зауважень та пропозицій від зацікавлених сторін проєкт освітньої програми або його зміни оприлюднюються на офіційному вебсайті. ЕГ не знайшла підтвердження часу розміщення проєкту на сайті з метою

одержання зауважень та пропозицій від стейкхолдерів.

9.3 Заклад вищої освіти своєчасно оприлюднює на своєму офіційному вебсайті точну та достовірну інформацію про освітню програму (включаючи її цілі, очікувані результати навчання та компоненти) в обсязі, достатньому для інформування відповідних заінтересованих сторін та суспільства

Інформація про ОП, яка оприлюднена на офіційному вебсайті ЗВО є достатньо повною, актуальною, точною і достовірною.

Критерій 10. Навчання через дослідження

Рівень відповідності (експертна група)

не застосовується

Рівень відповідності (ГЕР)

не застосовується

Обґрунтування ГЕР

10.1 Зміст освітньо-наукової програми відповідає науковим інтересам аспірантів (ад'юнктів) і забезпечує їх повноцінну підготовку до дослідницької та викладацької діяльності в закладах вищої освіти за спеціальністю та/або галуззю

не застосовується

10.2 Наукова діяльність аспірантів (ад'юнктів) відповідає напряму досліджень наукових керівників

не застосовується

10.3 Заклад вищої освіти організаційно та матеріально забезпечує в межах освітньо-наукової програми можливості для проведення й апробації результатів наукових досліджень відповідно до тематики аспірантів (ад'юнктів) (проведення регулярних конференцій, семінарів, колоквиумів, доступ до використання лабораторій, обладнання тощо)

не застосовується

10.4 Заклад вищої освіти забезпечує можливості для залучення аспірантів (ад'юнктів) до міжнародної академічної спільноти за спеціальністю, зокрема через виступи на конференціях, публікації, участь у спільних дослідницьких проєктах тощо

не застосовується

10.5 Наявна практика участі наукових керівників аспірантів у дослідницьких проєктах, результати яких регулярно публікуються та/або практично впроваджуються

не застосовується

10.6 Заклад вищої освіти забезпечує дотримання академічної доброчесності у професійній діяльності наукових керівників та аспірантів (ад'юнктів), зокрема вживає заходів для унеможливлення наукового керівництва особами, які вчинили порушення академічної доброчесності

не застосовується

3. Рекомендації з подальшого удосконалення освітньої програми

У цьому розділі на основі звіту експертної групи та висновків ГЕР резюмуються рекомендації стосовно подальшого удосконалення освітньої програми, включаючи пропозиції щодо усунення виявлених під час акредитації недоліків. Заповнення цих полів є обов'язковим у всіх випадках, коли ГЕР погодилася або визначила рівень відповідності критерію B, E чи F.

Критерій 1. Проектування та цілі освітньої програми

Рекомендуємо уявити унікальність ОП, основний фокус та особливості ОП, узгодити їх із заявленими цілями, компетентностями та результатами навчання, зокрема щодо вивчення другої іноземної мови, розглянути можливість перенести другу іноземну мову в обов'язкові компоненти, додати сформульовані для цієї ОП ФК та ПРН, які би не повторювали чинний Стандарт, але повинстю би забезпечувалися освітніми компонентами, а також переглянути ОК з метою повного забезпечення ФК та ПРН Стандарту.

Критерій 2. Структура та зміст освітньої програми

Рекомендуємо здійснити спроби досягти балансу між чотирма цільовими напрямками ОПП шляхом перегляду ОК, ВК та кредитообсягів, розглянути можливість ввести окремий ОК з асистентської практики, чітко структурувати інформацію про вибіркові дисципліни на веб-сторінках підрозділів університету, переглянути робочу програму практики й доповнити її завданнями та видами роботи з перекладацької практики з першої іноземної мови, розглянути можливість розробити робочу програму до педагогічної (асистентської практики) та проведення педагогічної (асистентської) практики як з першої мови, а також і з зарубіжної літератури, що дозволило б якісно покращити ОП.

Критерій 3. Доступ до освітньої програми та визнання результатів навчання

Рекомендуємо включити завдання з перекладу до вступного фахового випробування.

Критерій 4. Навчання і викладання за освітньою програмою

Рекомендуємо розглянути можливості врівноваження лекцій та практичних занять в ОК 2-4, 6, 8, узгодження мови викладання із заявленими в ОПП цілями та ПРН, проведення практик з відривом від навчання, активізації підготовки фахової науково-методичної літератури та участі НПП і здобувачів у міжнародних освітніх і наукових програмах й у програмах академічної мобільності.

Критерій 5. Контрольні заходи, оцінювання здобувачів вищої освіти та академічна доброчесність

Рекомендуємо в подальшому підтримувати належний рівень контрольних заходів, оцінювання здобувачів вищої освіти та академічної доброчесності.

Критерій 6. Людські ресурси

Рекомендуємо розглянути можливість запрошувати зовнішніх професіоналів-практиків, експертів галузі та представників роботодавців до проведення аудиторних занять.

Критерій 7. Освітнє середовище та матеріальні ресурси

Рекомендуємо регулярно додатково інформувати здобувачів про механізми та процедури із запобігання конфліктних ситуацій, процедур вирішення конфліктів і способів реагування на них.

Критерій 8. Внутрішнє забезпечення якості освітньої програми

Рекомендуємо в подальшому підтримувати належний рівень внутрішнього забезпечення якості освітньої програми.

Критерій 9. Прозорість та публічність

Рекомендуємо для забезпечення прозорості завчасно оприлюднювати проекти ОП на сайті з метою одержання зауважень та пропозицій від зацікавлених сторін.

Критерій 10. Навчання через дослідження

не застосовується

4. Додатки

Відсутні

Шляхом підписання цього експертного висновку я підтверджую, що внесені до нього відомості про присутніх на засіданні ГЕР і результати голосування членів ГЕР є достовірними, а експертний висновок було схвалено на засіданні ГЕР так, як його викладено вище.

Документ підписаний кваліфікованим електронним підписом.

Головуючий на засіданні ГЕР

СМИНТИНА ОЛЕНА ВАЛЕНТИНІВНА